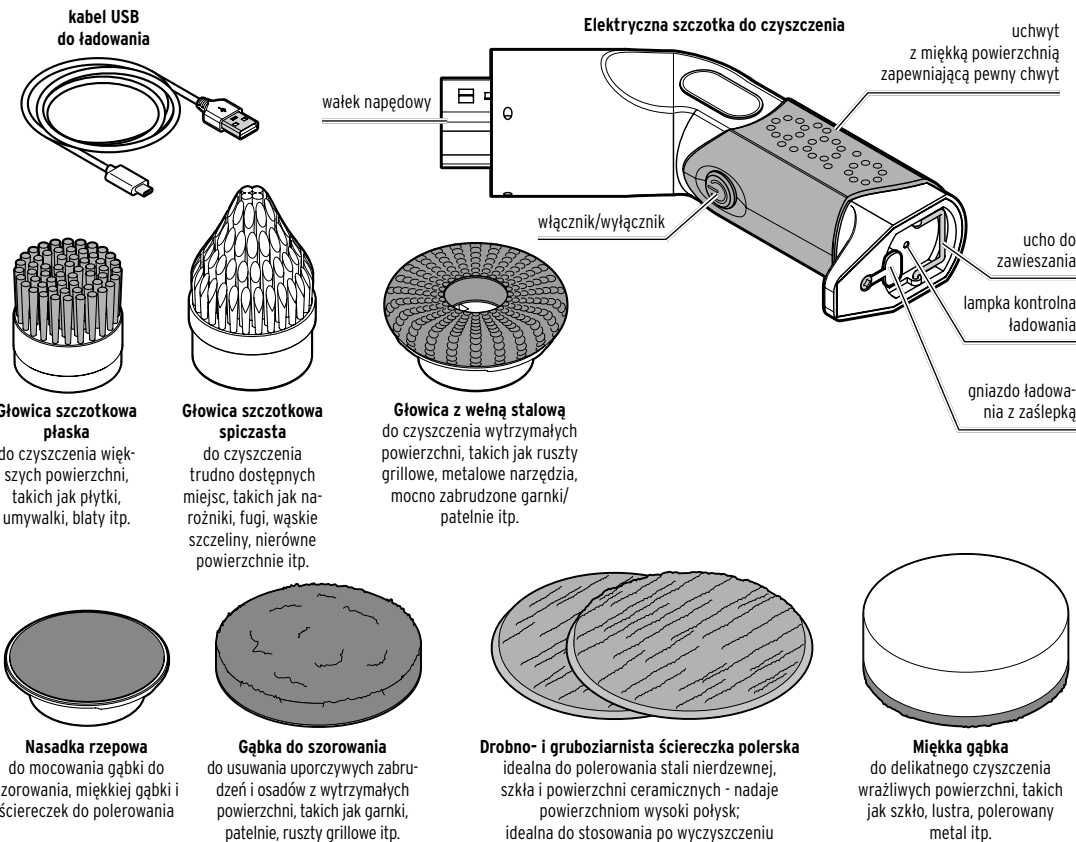




Na temat tej instrukcji

Produkt jest wyposażony w elementy zabezpieczające. Mimo to należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych obrażeń ciała lub uszkodzeń sprzętu.

Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

Symbol w niniejszej instrukcji:



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała.



Ten symbol ostrzega przed niebezpieczeństwem odniesienia obrażeń ciała wskutek porażenia prądem elektrycznym.

Hasła ostrzegawcze w tej instrukcji:

NIEBEZPIECZEŃSTWO ostrzega przed bezpośrednim ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

OSTRZEŻENIE ostrzega przed możliwym ryzykiem odniesienia ciężkich obrażeń ciała lub zagrożeniem życia.

UWAGA ostrzega przed możliwymi lekkimi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA ostrzega przed możliwymi uszkodzeniami materialnymi.



W ten sposób oznaczono informacje uzupełniające.

Dla bezpieczeństwa użytkownika



Przeznaczenie

• Elektryczna szczotka do czyszczenia przeznaczona jest do czyszczenia nadających się do tego powierzchni oraz przedmiotów.

• Nie nadaje się do pielęgnacji ciała ani zwierząt.

• Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

Niebezpieczeństwo – zagrożenie dla dzieci

• Produkt nie jest zabawką! Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nie mogą mieć dostępu do produktu.

• Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym

• Urządzenia ani kabla USB do ładowania nie wolno zanurzać w wodzie lub innych cieczach, ponieważ grozi to porażeniem prądem. Nie wolno dotykać urządzenia mokrymi rękami.

• Nie wolno wkładać żadnych igieł ani innych metalowych przedmiotów w otwory w urządzeniu.

Nie wolno używać urządzenia w przypadku, gdy urządzenie lub kabel USB do ładowania wykazują widoczne uszkodzenia lub gdy urządzenie spadło na ziemię.

• Nie należy rozbiierać urządzenia na części mniejsze niż to opisano w tej instrukcji obsługi. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcie. Wszelkie naprawy urządzenia lub kabla USB do ładowania należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym lub naszemu Centrum Serwisu.

W przypadku ładowania urządzenia należy przestrzegać następujących zasad:

• W bezpośrednim sąsiedztwie urządzenia nie wolno ustawiać żadnych naczyń wypełnionych cieczą, np. wazonów. Naczynie może się przewrócić, a zawarta w nim ciecz może negatywnie wpłynąć na bezpieczeństwo elektryczne produktu. Istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

• Do ładowania używać wyłącznie odpowiednich zasilaczy USB o klasie ochronności II z układem SELV (bardzo niskie, bezpieczne napięcie) i o mocy wyjściowej 5 V DC, maks. 1 A.

• Nie wolno stosować niesprawnych/uszkodzonych zasilaczy sieciowych USB ani próbować ich naprawiać.

• Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko wyciągnąć zasilacz sieciowy. Kabel do ładowania należy poprowadzić w taki sposób, aby nikt nie mógł się o niego potknąć.

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń ciała

• Obracające się nasadki mogą powodować wyrzucanie drobinek brudu lub środków czyszczących. W razie potrzeby należy chronić oczy okularami ochronnymi, a dłonie gumowymi rękawiczkami! Nie należy stosować urządzenia do nanoszenia wybielaczy lub innych niebezpiecznych chemikaliów.

• Podczas pracy urządzenie należy trzymać z dala od długich włosów, luźnych ubrań itp. Mogą one zostać wciągnięte przez obracające się nasadki.

• Przed wymianą nasadek należy zawsze najpierw wyłączyć urządzenie.

• W czasie użycia i czyszczenia urządzenie nie może być połączone kablem USB do ładowania ze źródłem zasilania.

Niebezpieczeństwo oparzeń ciała/pożaru

• Produkt zawiera akumulator litowo-jonowy. Nie wolno go rozbiierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

• Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozbiierać na części.

• Baterii/akumulatorów nie wolno rozładowywać na siłę.

• Nie ma możliwości ani nie wolno samodzielnie wymieniać ani wymontowywać wbudowanego akumulatora. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu wskutek nie właściwej wymiany akumulatora. Na wymianę należy stosować tylko akumulatory tego samego lub równoważnego typu. Jeżeli akumulator jest uszkodzony, należy skontaktować się z zakładem specjalistycznym lub naszą Liniją Obsługi Klienta.

Szkody materialne

• Urządzenie z poprawnie zamkniętym gniazdem ładowania odpowiada stopniowi ochrony IPX7 (zabezpieczony przed krótkotrwałym zanurzeniem w wodzie), jednak nie wolno zanurzać nasadek ani urządzenia w wodzie na dłuższy czas.

• Nie wolno dopuścić do przegrzania szczotki do czyszczenia. Wyłączyć urządzenie po maks. 10 minutach i odczekać, aż ostygnie do temperatury pokojowej.

• Nie wywierać nadmiernego nacisku na nasadki. Skracza to czas działania akumulatora i może doprowadzić do uszkodzenia nasadki lub urządzenia.

• Nie wolno ładować urządzenia na wolnym powietrzu ani w pomieszczeniach o dużej wilgotności powietrza. Nie przechowywać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach, takich jak piwnice czy garaże.

• Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów.

• Urządzenie należy chronić przed wstrząsami, upadkiem, kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami. Zwłaszcza akumulator należy chronić przed nadmiernym działaniem ciepła.

• Nie wolno czyścić wrażliwych powierzchni, które nie nadają się do obrabiania za pomocą szczotki do czyszczenia. Włosie głowicy szczotkowej płaskiej i spiczastej, głowica z wełną stalową oraz gąbka szorująca mogą zarysować lub uszkodzić wrażliwe powierzchnie, takie jak np. szkło, lakiery samochodowe, stal nierdzewna, miedź, drewno, szlachetny marmur itp. W razie potrzeby należy najpierw wypróbować szczotkę do czyszczenia w niewidocznym miejscu czyszczonego podłoża.

• Do czyszczenia urządzenia nie używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

Dane techniczne

Numer artykułu:	712 036
Wejście USB:	5 V  1 A (symbol  oznacza prąd stały)

Akumulator (przebadano wg UN 38.3)

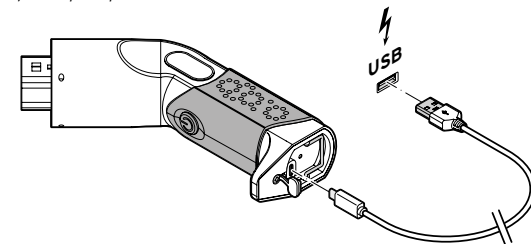
Typ:	akumulator litowo-jonowy
Napięcie, pojemność:	3,7 V  , 2500 mAh energia znamionowa: 9,25 Wh
Czas ładowania:	ok. 5,5 godz.

Akumulatorowa szczotka do czyszczenia

Czas działania:	ok. 90 min (przy w pełni naładowanym akumulatorze)
Prędkość obrotowa:	ok. 380 obr./min
Poziom hałas:	87 dBA
Zużycie prądu w stanie wyłączonym:	0,1 W

Ładowanie akumulatora

▷ Przed pierwszym użyciem należy usunąć wszelkie materiały opakowaniowe. W chwili dostawy akumulator nie jest w pełni naładowany. W celu uzyskania maksymalnej pojemności akumulatora należy go całkowicie naładować przed pierwszym użyciem.



Otworzyć osłonę gniazda ładowania z tyłu uchwytu urządzenia.

1. Używając dołączonego w komplecie kabla USB do ładowania, podłączyć szczotkę do czyszczenia do gniazda USB zasilacza sieciowego (poza zakresem dostawy) w sposób pokazany na rysunku.
2. Włożyć zasilacz do gniazda elektrycznego.

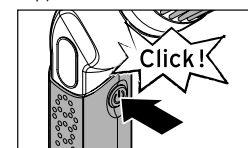
W trakcie procesu ładowania lampka kontrolna świeci na czerwono. Gdy lampka kontrolna świeci na niebiesko, oznacza to, że akumulator został całkowicie naładowany.

Czas ładowania wynosi ok. 5,5 godziny.

Czas pracy urządzenia przy całkowicie naładowanym akumulatorze wynosi ok. 90 minut. Po maks. 10 minutach nieprzerwanego użytkowania należy jednak pozostawić urządzenie do krótkiego ostygnięcia, aby uniknąć przegrzania.

Gdy akumulator jest wyczerpany, szczotka do czyszczenia zatrzymuje się i lampka kontrolna ładowania świeci przez ok. 20 sekund na zielono.

Aby ponownie naładować akumulator, ...



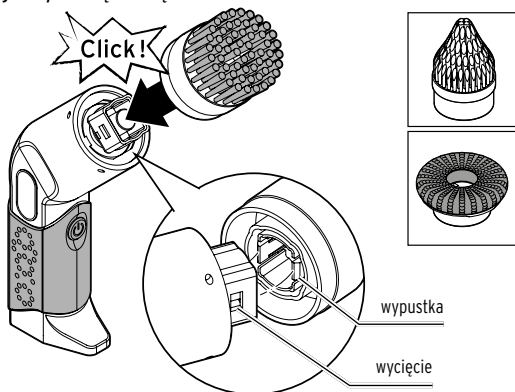
... nacisnąć do oporu włącznik/wyłącznik w celu wyłączenia szczotki do czyszczenia. Lampka kontrolna gaśnie. Podłączyć szczotkę do ładowania do sieci elektrycznej zgodnie z powyższym opisem.



- Aby jak najdłużej utrzymać pełną wydajność akumulatora, należy go naładować w pełni co trzy miesiące, nawet jeżeli nie jest on używany.
- Akumulator należy ładować przy temperaturze otoczenia w zakresie od +10°C do +40°C.
- Czas działania akumulatora jest najdłuższy w temperaturze pokojowej. Im niższa temperatura otoczenia, tym krótszy czas działania.

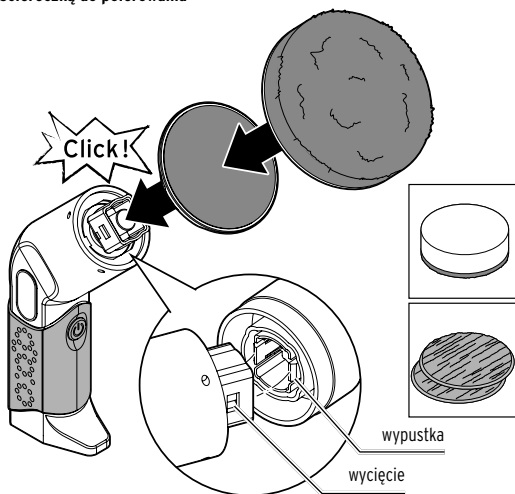
Zakładanie/zdejmowanie nasadek

Zakładanie głowicy szczotkowej płaskiej / głowicy szczotkowej spiczastej / głowicy z wełną stalową



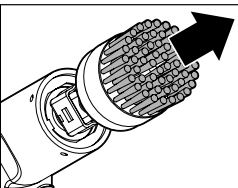
1. Przytrzymać nasadkę w taki sposób, aby wypustka była skierowana na wycięcie na wałku napędowym.
2. Następnie wcisnąć żądaną nasadkę do oporu na wałek napędowy. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.

Zakładanie nasadki rzepowej z gąbką do szorowania / miękką gąbką / ściereczką do polerowania



1. Przytrzymać nasadkę rzepową w taki sposób, aby wypustka była skierowana na wycięcie na wałku napędowym.
2. Następnie wcisnąć nasadkę z rzepem do oporu na wałek napędowy. Musi się ona słyszalnie i wyczuwalnie zatrzasnąć.
3. Docisnąć gąbkę do szorowania, miękką gąbkę lub jedną ze ściereczek do polerowania do powierzchni rzepu. Sprawdzić, czy części są stabilnie osadzone.

Zdejmowanie nasadki



- ▷ Pociągnąć prosto zamocowaną nasadkę, ściągając ją z osi napędowej i wypinając wypustkę z wgłębienia.

Stosowanie szczotki do czyszczenia

OSTRZEŻENIE - niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń wskutek kontaktu z obracającymi się elementami

- Obracające się nasadki mogą powodować wyrzucanie drobinek brudu lub środków czyszczących. W razie potrzeby należy chronić oczy okularami ochronnymi, a dłonie gumowymi rękawiczkami!
- Podczas pracy urządzenie należy trzymać z dala od długich włosów, luźnych ubrań itp. Mogą one zostać wciągnięte przez obracające się nasadki.

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Nie wolno czyścić wrażliwych powierzchni, które nie nadają się do obrabiania za pomocą szczotki do czyszczenia. Włosie głowicy szczotkowej płaskiej i spiczastej, głowica z wełną stalową oraz gąbka szorująca mogą zarysować lub uszkodzić wrażliwe powierzchnie, takie jak np. szkło, lakiery samochodowe, stal nierdzewna, miedź, drewno, sztuczny marmur itp. W razie potrzeby należy najpierw wypróbować szczotkę do czyszczenia w niewidocznym miejscu czyszczonego podłoża.
- Nie wywierać nadmiernego nacisku na nasadki. Skracza to czas działania akumulatora i może doprowadzić do uszkodzenia nasadki lub urządzenia.
- Urządzenie z poprawnie zamkniętym gniazdem ładowania odpowiada stopniowi ochrony IPX7 (zabezpieczony przed krótkotrwałym zanurzeniem w wodzie), jednak nie wolno zanurzać nasadek ani urządzenia w wodzie na dłuższy czas.

1. Zwilżyć włosie głowic (względnie powierzchnię gąbek i ściereczek polerskich) i nanieść na nie odpowiedni środek czyszczący. Środki czyszczące w postaci żelu lub proszku nadają się do tego celu lepiej niż płynne. Czyszczoną powierzchnię można również bezpośrednio spryskać np. środkiem czyszczącym w rozpylaczu.
2. Uporczywe zabrudzenia należy najpierw namoczyć wodą z odpowiednim środkiem czyszczącym lub spryskać środkiem czyszczącym w rozpylaczu, przed przystąpieniem do czyszczenia powierzchni za pomocą szczotki.
3. **Gdy urządzenie jest jeszcze wyłączone**, przystawić urządzenie do czyszczonej powierzchni.



4. Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć włącznik/wyłącznik do oporu.

5. Przemieszczać szczotkę powoli po czyszczonej powierzchni, nie wywierając na nią dużego nacisku. Nasadkę należy przez cały czas utrzymywać w bezpośrednim kontakcie z czyszczoną powierzchnią, aby uniknąć rozpryskiwania!
6. Aby wyłączyć urządzenie, ponownie nacisnąć włącznik/wyłącznik do oporu.

Czyszczenie i przechowywanie urządzenia

WSKAZÓWKA - ryzyko szkód materialnych

- Urządzenie z poprawnie zamkniętym gnieździe ładowania odpowiada stopniowi ochrony IPX7 (zabezpieczony przed krótkotrwałym zanurzeniem w wodzie), jednak nie wolno zanurzać nasadek ani urządzenia w wodzie na dłuższy czas.
- Do czyszczenia urządzenia nie używać szorujących lub żrących środków czyszczących ani twardych szczotek itp.

Czyszczenie powierzchni urządzenia

- ▷ Przetrzeć samo urządzenie miękką, lekko zwilżoną ściereczką.

Czyszczenie nasadek

1. Zdjąć nasadkę, która ma zostać wyczyszczona, z wałka napędowego.
2. Wypłukać nasadkę pod bieżącą ciepłą wodą przy użyciu delikatnego środka czyszczącego. Następnie dokładnie spłukać czystą wodą.
3. Przed ponownym założeniem nasadki na urządzenie należy pozostawić ją do całkowitego wyschnięcia.

Przechowywanie urządzenia

- ▷ Przed schowaniem urządzenia należy odczekać, aż urządzenie i w szczególności nasadki całkowicie wyschną.
- ▷ Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu chronionym przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.

Usuwanie odpadów

Produkt, jego opakowanie oraz wbudowany akumulator zawierają wartościowe materiały, które nadają się do ponownego wykorzystania. Ponowne przetwarzanie odpadów powoduje zmniejszenie ich ilości i przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego.

Opakowanie należy usunąć zgodnie z zasadami segregacji odpadów. Należy wykorzystać lokalne możliwości oddzielnego zbierania papieru, tektury oraz opakowań lekkich.



Urządzenia, baterie i akumulatory, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe!

Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udzieli Państwu administracja samorządowa. Zużyte baterie i akumulatory należy przekazywać do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub też wrzucać je do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Przed utylizacją należy zakleić taśmą styki baterii/akumulatorów litowych.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika.

Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

Numer artykułu: 712 036

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.pl